



مجلس أوكام إسلام سيغاقورا

خطبة جمعة

٦ نوفمبر ٢٠١٥ / ٢٤ محرم ١٤٣٧

مبيننا إيمان دان كيقينن ملالوئي علمو

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْحَقِّ الْمُبِينِ الَّذِي أَبَانَ لِعِبَادِهِ مِنْ آيَاتِهِ مَا  
بِهِ عِبْرَةٌ لِلْمُتَعَبِّرِينَ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ إِلَهَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ  
وَرَسُولَهُ الْمَبْعُوثُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا . أَمَّا بَعْدُ فَيَا  
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ دحرمي سكالين،

ماريله كيت منيغكتكن كتقوان كيت كقد الله سبحانه وتعالى.  
قربهاروءيله كعزمن كيت اونتوق مندكتكن ديرى لاكي دغن الله  
سبحانه وتعالى ، دغن منطاعي قرينتهن دان منجاوهي سكاللا تكاهنث.

ساوداراكو،

قد ميغكو لالو، خاطب تله مغيغكتكن كسن مندالم منجيتاي نبي صلى الله  
عليه وسلم دان كقرلوان منوروتي كلوهورن بودي دان كايندهن

اخلاقش. قد هاري اين، ساي ايئين مبابوا فرهاتين كيت كقد سالة ساتو  
چونتوه كايندهن اخلاق بكيندا. دالم سبواه حديث يغ دروايتكن ابو  
داود، ساتو كتيك نبي صلى الله عليه وسلم ميمقين تاغن معاذ ابن جبل  
رضي الله عنه لالو نبي بركات: "واهاي معاذ سسوعكوهن اكو مغازيحي  
كامو، [اونتوق ايت] اكو برفسان كقد مو واهاي معاذ، جاغن اغكاو  
منيغكلكن [باچان اين] دفعهوجوع ستياف صلاة":

اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ.

يغ برمقصود: "يا الله! بنتوله اكو اونتوق مغيغاتيمو، دان برشكور كقد  
مو، دان اونتوق منوناين عباداة كقد مو سبايق موغكين".

حديث اين ساودارا، مبابوا برسامن ببراڤ متيارا قلاجرن يغ برهرك  
سباكاي محاسبة بوات كيت. فرتام، ليهتهل باكايماننا كقرهتينا نبي صلى  
الله عليه وسلم ترهادف مريك يغ برادا برسام دغن، لبيه-لبيه لاكي  
كولوغن مودا دان رماج. دغن فنوه كلمبوتن دان احسان نبي صلى الله  
عليه وسلم مولاكن بيچاران اكر هاتي قمودا ايت برسديا اونتوق منريما  
فسانن. قد ماس يغ سام، حديث اين جوك مروفاكن فريغتن بهاوا اداله  
منجادي ساتو تغكوغجواب اونتوق كيت فستيكن بهاوا كيت تيدق  
سمبيل ليوا دالم اوسها ممبريكن فندوان، بيمبيغن دان فريغتن كقد انق مودا  
دان بليا كيت اكر ككال دكت كقد الله.

سقرتيمان رسول الله صلى الله عليه وسلم برسوغكوه-سوغكوه دغن  
 فنوه كصبرن مېكلكن كينراسي موداډ دغن علمو دان بيمبيغن اكام اكر  
 تروس منجادي اورغ يغ تروس تكوه كايمنن، سرتا اينده اخلاقن، بكيو  
 جوځ هندقن كيت ساودارا.

كيت څرلو سلالو برتانا كڅد ډيري كيت سنډيري باكايانا كيت ممفو  
 مماءينكن څرانن منيڅكتكن علمو دان عملن اكام مريك يغ تردكت دغن  
 كيت. كتاهويله بهاوا علمو څغتاهاوان اداله انق كوڼچي كڅد څغوكوهن  
 عقيدة دان ايمان. الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة الحج ايات ٥٤،  
 بركايتن كليهن اورغ يغ برعلمو:

وَلْيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا

بِهِ فَتُخَيِّتَ لَهُ قُلُوبَهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

يغ برمقصود: "دان اكر اورغ-اورغ يغ تله ډبري علمو، ميقيني بهواسن  
 القرآن ايتله يغ حق درڅد توهن-مولالو مريك برايمان دان توندوق هاتي  
 مريك كڅدډ دان سسوغكوهن الله اداله څمبيري څتوڼجوق باكي اورغ-  
 اورغ يغ برايمان كڅد جالن يغ لوروس".

ملالووي ايات اين الله سبحانه وتعالى منكسكن بهاوا علمو ايت  
 مروفاكن انتارا څكتور ساورغ انسان مڅروليهي كيقينن دان كمانتنن  
 ايمان. علمو جوځ مڅبيري كڅد ساورغ انسان كممڅوان اونتوق مڅبوات

فنيلاين، اقبابلا برهادفن دغن معلومت اكام، سامادا ملالوئي بوكو  
فنيوليسن اتاوقون واده اينترنيت (internet). ايندي فيدو (individu) يغ  
برعلمو ممقو معنلفستي يغ حق دري يغ باطل، يغ بنر دري يغ دراكوءي.  
اينله قرانن علمو اكام باكي ستياف ايندي فيدو (individu)، علمو يغ  
منجادي فونچا انسان ايت تربيميغ دان بوكنن ترست. منجادي  
كهيدوقن كيت ترارح دان تربيميغ اوليه نيلاي-نيلاي كبائيقن.

ساوداراكو،

ستياف ايندي فيدو (individu) مسلم سهاروسن فهم اكن اكامن  
سنديري. كيت سهاروسن تيدق هان مغيكوت-ايكوت اورغ راماي  
دالم منتقن عملن اكام. الحمد لله ساوداراكو، كيت كيني بوليه منداقتي  
قلباكاي كلس اكام سقنچغ ميغكو، سام اد د مسجد-مسجد ماهوقون  
د فوست-فوست سواستا. نامون ماسيه اد لاكي د كالغن كلوارك دان  
صحابه كيت يغ بلوم لاكي منداقت قلواغ اونتوق ترده كقد كندوغن  
اكام ملالوئي فورو كرام-فورو كرام (program-program) اين.

مك ساوداراكو، سكيران كيت مميقي كنلن اتاوقون اهلي كلوارك  
سقرتي ايت، مك رينوغن سجنق. باكايمان كيت داقت مندوروغ تمن  
اتاو كلوارك كيت ايت اونتوق مرئيه منفعة درقد فورو كرام (program)  
فنديقن اسلام يغ سديا اد اين. سباكيمان كيت مغيغنن كبائيقن

اونتوق ديريڭ د دنيا اين، مك سهاروسڭ كيت جوڭ سريغ براوسها  
مبوك دان مفرسمبهكن قلوغ كسجهتران دنيا دان اخيرة كقد كلوارك  
دان صحابة كيت.

سانداين اد د كالغن صحابة اتاوقون كلوارك كيت يغ موغكين ماسيه  
سكن اونتوق مغازيري كلس اكام، مك اوسهاكنله اونتوق كيت  
فركنلكن اساتدة يغ داعتراف د باوه سكيم (skim) فغيعترافن اساتدة كقد  
مريك. موغكين جوڭ بوليه كيت هيمقونكن كلوارك دان صحابة د  
رومه سباكاي فرمولان. جك فون كيت بلوم منجادي ساورغ عاليم،  
سكوراع-كورغن كيت منجادي فينتو اونتوق ساودارا دان صحابة  
كيت مغانلي الله دان رسول الله صلى الله عليه وسلم.

قد ماس يغ سام ساوداراكو، سكيان كيت تله مغواساي علمو اكام يغ  
داسر، مك تيغكتكن دان فردالمكنله لاني فغتهاوان اكام كيت. تيدقكه  
كيت ايغن تركولوغ دري كولوغن مريك يغ دسبوتكن نبي صلى الله  
عليه وسلم دالم حديث-ن: "بارغسياقا يغ الله سبحانه وتعالى مغيغينكن  
كبائيقن بوات ديريڭ، الله اكن كورنياكن باكين كفهم اكن اكام".  
[حديث رواية امام البخاري]

جادیله کیت دری کولوغن این ساودارا کو. کولوغن یغ دادان دقنوهی  
علمو یغ لواس، مینداڭ دقندو کفهمن یغ مندالم دان ماتع. قرلواسکن  
قملاجرن علمو کیت دغن کورو- کورو یغ قلبا کای اکر کیت داقت  
مبینا کماتاغن قماهمن دان معحیاتی ککایان خزانه علمو اسلام. لبیه  
قتیغ لاکئی ساودارا براوسهاله اونتوق مغمعلکن علمو کیت. اداله امت  
روکی جک کیت معهانتر انق-انق ک کلس اکام تناقی کیت سبا کای  
ایو باف د رومه تیدق موجودکن سواسان یغ معکالق مریک ملقساناکن  
اف یغ تله مریک قلاجری.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

کیت بردعاء کقد الله اکر مغورنیاکن کقد کیت راس چینتا کقد علمو  
دان اهلیش. موده-مودهن کیت دان سلوروه کلوارک سنتیاس  
دکورنیاکن قتونجوقش. سموک الله مملیهارا مشارکت یغ کیت سایغی این،  
د اتس لندسن شرعیتش، سفرتی یغ دباوا اولیه بکیندا نبی صلی الله علیه  
وسلم. آمین یا رب العالمین.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا  
فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.